

DECLARACIÓN DE BARTOLOMÉ DE CÁPUA

en el proceso de canonización de

SANTO TOMÁS DE AQUINO



*Traducción del texto latino
extraído de*

Fontes Vitae S. Thomae Aquinatis

por

J. K. ANDERS

Latin

Textus ex:

**FONTES
VITAE S. THOMAE AQUINATIS**

P. M.-H. LAURENT, O. P.
Collegii hist. O. P. in Urbe

**PROCESSUS CANONIZATIONIS S. THOMAE,
NEAPOLI**

In Palatio Archiepiscopali Neapolitano
XXI Iulii – XVI Septembris MCCCXIX

**LIBER DE INQUISITIONE
SUPER VITA ET CONVERSA ET MIRACULIS
FRATIS THOME DE AQUINO**

Dictum Dominus
BARTHOLOMAEI de CAPUA
LXXVI - LXXXVI

LXXVI

Eodem die, ibidem, vir magnificus dominus Bartholomeus de Capua, logotheta et prothonotarius regni Sicilie, testis citatus et iuratus in forma prescripta, et interrogatus quid sciret et quomodo de vita et miraculis supradicti recolende memorie fratris Thome de Aquino, sacre theologie doctoris, ordinis fratrum Predicatorum, dixit se hec inde scire de scientia subdistincta quod, dum ipse venisset ad Neapolitanum studium, multum iuvenis, ibat frequenter ad locum beati Dominici dicti ordinis, et conversabatur ibidem cum quodam fratre Iohanne de Caiatia, ipsius ordinis fratrum Predicatorum, qui erat homo magne auctoritatis et bonus clericus, multum familiaris dicto fratri Thome et fuerat scholaris eius Parisius et in Regno.

Et erant tunc in dicto loco fratrum Predicatorum Neapolis viri religiosi magne scientie, auctoritatis et reverentie: frater Eufrano de Porta, frater Iacobus de Manzano, frater Troianus, frater Mattheus de Castro-Maioris, frater Hugo de Magdalano, et frater Iohannes de sancto Iuliano, antiquus frater valde, homo magne vite et humilitatis, qui dicebatur notorie dictum fratrem Thomam de Aquino recepisse in ordine Predicatorum.

Et audivit dici dictus testis ab eodem fratre Iohanne de Caiatia et ab ipso fratre Iohanne de sancto Iuliano et ex quodam communi preloquio quod pater dicti fratris Thome, origine nobilis atque potens, monachavit dictum fratrem Thomam puerum disponens eum abbacie preficere Cassinensi. Idem vero frater Thomas crescens in vita, moribus et scientia, merituosus, exemplaris erat hominibus; et missus ad Neapolitanum studium in grammaticalibus et logicalibus antecedeat omnes conferendo et disputando.

Qui statim quod ad annos discretionis, multum anticipando, pervenit, nondum pubes adhuc, intravit prefatum Predicatorum ordinem. Sed fratres Predicatores, timentes genitoris dicti fratris Thome potentiam, procuraverunt ipsum fratrem Thomam de Regno extrahi et ad generale ipsorum studium destinari. Set factum est favore et potentia dicti patris quod idem frater Thomas captus fuit et in castro paterno detentus, in quo plusquam per annum extitit arcte detrusus.

Et licet idem suus genitor sibi monachales vel laycales vestes offerret, eas nunquam recipere voluit; quod potius, patris corde durato, et filii constantia permanente, religionis vestes, quas portabat ipse vir Dei, totaliter quasi sunt confracte. Nec fuit immemor in ingressu carceris petere bibliam et breviarium ab ipsis fratribus que statim, assistente Domino, est, sicut petiit, assecutus. In qua quidem biblia sic mirabiliter et profunde profecit quod exiens de paterno carcere in paucis punctis biblie dubitabat. Demum cum eius constantia duritate et asperitate paterna convinci non posset, pater idem multis precibus uxoris sue, matris electi viri prefati, ac intercessionibus exoratus, dictum fratrem Thomam a carcere liberavit.

Dixit etiam idem testis quod audivit dici asseveratione communi tam fratrum quam aliorum quod prefatus frater Iohannes sancti Iuliano captus fuit una cum prefato fratre Thoma per dictum patrem eius. Quod frater Iohannes multa et magna miraculosa et miranda narravit de constantia et sinceritate dicti fratris Thome.

LXXVII

Item dixit idem testis quod ipse audivit communiter et asseveranter dici a pluribus et diversis personis qui conversabantur cum dicto fratre Thoma, et specialiter ab aliquibus et predictis fratribus Predicatoribus magne auctoritatis et reverentie, quod ipsi vere credebant Spiritum Sanctum esse cum eo; quia semper videbant ipsum habere alacrem vultum, mitem et suavem, nullis se negotiis secularibus implicantem, semper vacantem ad studium et lectiones et scribendum pro illuminatione fidelium et in orationibus.

Et audivit a dicto fratre Iohanne de Caiatia quod idem frater Thomas semper erat primus qui de nocte surgebat ad orationes, et statim quod sentiebat alios venientes ad orationes, ipse recedebat et ibat ad cameram. Et ipse testis vidit frequenter dictum fratrem Thomam, quem libenter aspiciebat quandocumque poterat, semper abstractum et remotum a quibuslibet implicationibus temporalibus, respicientem semper superiora. Et audivit publice dici, et sic tenetur communiter, quod ipse fuit virgo, mundus et integer, nec est inventus qui audiret unum verbum otiosum de ore suo: immo in disputationibus, in quibus consueverunt homines aliquando modum excedere, semper inveniebatur mitis et humilis, nullis verbis gloriosis et ampullosis utens.

Et sic erat abstractus a temporalium applicatione quod in mensa, dum comedebat, semper habebat oculos ad superiora, et ponebatur coram eo scutella et removebatur pluries ipso non sentiente; et dum fratres ducerent eum ad viridarium causa recreationis, ipse subito solus retrocedebat totus abstractus et redibat ad cameram.

Item dixit dictus testis quod ipse audivit a prefatis fratribus vel ab aliquibus ex eis et pluribus aliis, et specialiter a domino Nicolao Fricia, qui intrabat scholas dicti fratris Thome et omni die ibat ad audiendum missam in dicto loco fratrum Predicatorum, quod idem frater Thomas, omni die, summo diluculo, celebrabat missam in capella sancti Nicolai, et ea celebrata statim erat paratus sacerdos alius qui missam aliam celebrabat; et post auditam ipsam missam, exutis vestibus, statim ascendebat cathedram.

Post descensum cathedre ponebat se ad scribendum et dictandum pluribus scriptoribus; postea comedebat et deinde redibat ad cameram et se divinis occupabat usque ad quietem, et post quietem scribere assumebat; et sic totam vitam ordinabat ad Deum. Et sicut audivit idem testis a multis et multis ex quodam vulgato notorio, vix invenitur spatium temporis quod sibi inutiliter laberetur.

Et ipse testis, qui dictum fratrem Thomam pluribus annis vidit Neapoli et conversatus est in dicto loco fratrum Predicatorum, nunquam recordatur quod viderit eum extra claustrum, nisi semel, tantum circa vespas; et alia vice vidit eum Capue ubi erat regia curia, quo accessit pro quodam impedimento quod contigit comiti Fundorum, nepoti suo, sicut audivit dici dictus testis.

Item dixit dictus testis se audivisse a pluribus fratribus Predicatoribus, fide dignis, quod quando idem frater Thomas, una vice, disputabat Parisius ubi erat frater Iohannes de Pizano, ordinis fratrum Minorum, qui fuit postea archiepiscopus Cantuariensis, quantumcumque dictus frater Iohannes exasperaret eundem fratrem Thomam verbis ampullosis et tumidis, nunquam tamen ipse frater Thomas restrinxit verbum

humilitatis, sed semper cum dulcedine et humanitate respondit.
Et idem faciebat dictus frater Thomas in omni disputatione,
quantumcumque acuta et solerti.

LXXVIII

Item dixit idem testis quod ipse audivit dici a dicto fratre Iohanne de Caiatia, qui erat multum familiaris dicto fratri Thome, sicut firmiter credit testis ipse, quod prefatus frater Thomas petiit a Deo in oratione devota quod ipse nunquam afficeretur ad amorem terrenorum nec unquam mutaret statum, et quod Deus revelaret sibi quid esset de anima domini Raynaldi, fratris sui, quem imperator Fredericus occiderat et, ut credebatur, iniuste; et ipse responsum habuit quod nunquam mutaret statum nec afficeretur ad amorem terrenorum, et quod nomen domini Raynaldi scriptum erat in libro vite.

Et dum ipse frater Thomas esset in via eundi ad concilium Lugdunense, vocatus a felicis recordationis domino Gregorio papa decimo, descendens de civitate Theani per viam Burgi Novi percussit caput in quadam arbore que ceciderat per transversum, ita quod fere stupefactus quodammodo fuit circa casum; cui statim occurrit frater Raynaldus de Piperno, socius et continuus et familiaris, et quidam dominus Guillelmus, tunc decanus Theanensis, qui postea fuit episcopus Theanensis, et abbas Roffridus, nepos eius, qui fuit postea decanus; et dictus frater Raynaldus interrogavit eundem fratrem Thomam si leesus esset ex percussione, et ipse respondit quod parum.

Tunc idem frater Raynaldus voluit ponere dictum fratrem Thomam in verbis secundum opinionem suam alicuius diversionis et dixit ei: «Domine, vos itis ad concilium et ibi fient multa bona pro universali ecclesia, pro ordine nostro et regno Sicilie». Et ipse frater Thomas respondit: «Deus concedat quod fiant ibi bona». Tunc idem frater Raynaldus processit ultra et dixit: «Vos et frater Bonaventura eritis cardinales et exaltabitis

ordines vestros». Et tunc respondit idem frater Thomas: «Raynalde, in nullo statu possum esse ita utilis ordini nostro sicut in isto». Tunc replicavit idem frater Raynaldus: «Pater, non dico hoc pro vobis, sed pro bono communi». Statim idem frater Thomas intercidit verbum et respondit: «Raynalde, sis securus quod ego nunquam in perpetuum mutabo statum». Haec dixit predicto testi memoratus abbas Roffridus, notus et domesticus dicto testi, qui interfuit, vidit et audivit predicta, una cum eodem episcopo Theanensi.

Et dum ipse frater Thomas rediret de sancto Dyonisio Parisius et plures fratres comitarentur eundem, cum fuerunt prope Parisius et viderunt eam, quieverunt aliquantulum, et unus illorum fratrum dixit dirigens sermonem suum ad eundem fratrem Thomam: «Pater, quam pulchra villa est ista Parisius». Frater Thomas respondit: «Certe pulchra». Tunc dixit frater: «Utinam esset vestra». Et idem frater Thomas respondit: «Quid facerem ego de ipsa?» Et frater dixit: «Venderetis eam regi Francie et de pecunia edificaretis omnia loca fratrum Predicatorum». Et idem frater Thomas respondit: «In veritate plus vellem Crisostomum super Matheum». Hec a multis et multis prefatus testis audivisse se dixit, et specialiter a fratre Nicolao de Mala Sorte de Neapoli, consiliario regis Francorum, qui fuerat scholaris dicti testis et specialis amicus, et veniens nuntius ab eodem rege Francorum ad illustrem principem dominum regem Carolum secundum, dixit hoc dicto testi in terra sancti Germani; et dixit quod hoc erat vulgariter et quasi communiter notum Parisius.

LXXIX

Item dixit idem testis quod, cum dictus frater Thomas celebraret missam in dicta capella sancti Nicolai Neapoli, fuit miramutatione commotus, et post ipsam missam nunquam scripsit neque dictavit aliquid; immo suspendit organa scriptionis in tertia parte Summe, in tractatu de Penitentia.

Et dum idem frater Raynaldus videret quod ipse frater Thomas cessaverat scribere, dixit ei: «Pater, quomodo dimisistis opus tam grande quod ad laudem Dei et illuminationem mundi cepisti?» Cui respondit dictus frater Thomas: «Raynalde, non possum.» Idem vero frater Raynaldus, timens ne propter multum studium aliquam incurisset amentiam, instabat semper quod idem frater Thomas continuaret scripturam; et similiter ipse frater Thomas respondit: «Raynalde, non possum, quia omnia que scripsi videntur mihi palee».

Tunc frater Raynaldus stupefactus quod dictus frater Thomas iret ad comitissam sancti Severini, sororem suam, quam caritative diligebat, quo properavit cum difficultate magna; et cum illuc accederet, ipsi comitisse sibi occurrenti vix locutus est. Tunc comitissa dixit dicto fratri Raynaldo cum magno timore: «Quid est hoc quod frater Thomas totus est stupefactus et vix michi locutus est?» Respondens idem frater Raynaldus ait: «A festo beati Nicolai circa fuit in isto statu et ex tunc nichil scripsit.»

Et idem frater Raynaldus cepit instare apud dictum fratrem Thomam ut diceret sibi qua de causa scribere recusaverat et quare erat ita stupefactus; et post multas interrogationes omni importunitate factas per ipsum fratrem Raynaldum, respondit frater Thomas eidem fratri Raynaldo: «Ego adiuro te per Deum

vivum omnipotentem, et per fidem quam tenetis ordini nostro, et per caritatem quam michi stringeris, quod ea que tibi dixero nulli reveles in vita mea». Et subiunxit sibi: «Omnia que scripsi videntur michi palee respectu eorum que vidi et revelata sunt michi».

Predicta vero comitissa remanente multum desolata, recessit frater Thomas et rediit Neapolim; et deinde assumpsit iter eundi ad concilium iuxta vocationem sibi factam, penitus nichil scribens. Et in itinere invasit ipsum infirmitas in castro Magentie de Campania, de qua postmodum decessit.

Postea vero elapsis aliquibus annis, dictus frater Raynaldus, infirmitate gravatus de qua mortuus fuit, confessus est in extremis suis fratri Iohanni Iudici, de ordine Predicatorum, oriundo de Anagnia, viro utique antiquo, magne conscientie et probitatis, sicut habebatur in ordine, particulariter et distincte ea que in presenti articulo continentur.

Et idem frater Iohannes de Iudice hec omnia revelavit dicto testi et confessus fuit sibi Anagnie in loco fratrum Predicatorum ubi dictus testis erat hospitatus, paulo antequam dominus papa Bonifacius caperetur; et dictus testis hec revelavit et dixit quam cito potuit fratri Guillelmo de Tocco et pluribus aliis fratribus Predicatoribus, et postea felicis recordationis domino Benedicto pape in Urbe moranti, qui predicta audivit cum attentione magna et exultatione vehementi.

LXXX

Item dixit dictus testis quod quando idem frater Thomas incepit gravari infirmitate, in eodem castro Magentie, petiit cum multa devotione quod portaretur ad monasterium sancte Marie de Fossa-Nova, sicque factum est. Et cum dictus frater Thomas intrasset monasterium infirmus et debilis, adhesit per manum posti et dixit: «Hec requies mea in seculum seculi, hic habitabo quoniam elegi eam». Et hoc est vulgare et notorium in ipso monasterio et multis aliis bonis viris.

Et stetit in eodem monasterio pluribus diebus infirmus cum patientia et humilitate multa et voluit sumere Corpus Salvatoris nostri; et cum Corpus ipsum fuit sibi portatum, genuflexit et cum verbis mire et longe adorationis et glorificationis salutavit et adoravit ipsum, et ante susceptionem Corporis dixit: «Sumo te pretium redemptionis anime mee, sumo te viaticum peregrinationis mee, pro cuius amore studui, vigilavi et laboravi et predicavi et docui; nichil unquam contra te dixi, sed si quid dixi ignorans, nec sum pertinax in sensu meo; sed si quid male dixi, totum relinquo correctioni ecclesie Romane».

Et subsequenter mortuus est, et sepultus prope altare magnum ecclesie ipsius monasterii in loco palustri prope quodam viridarium ipsius monasterii, ubi est fluvius ex quo perducitur aqua per rotam per quam totus locus ille humectatur, sicut ipse testis frequenter et diligenter inspexit.

Postea vero elapsis octo mensibus vel circa, insonuit rumor quod frater Petrus de Tarentasia, de ordine fratrum Predicatorum, factus erat papa et volebat quod corpus prefati fratris Thome transferretur in aliquem locum honorabiliorem fratrum

Predicatorum, propter quod monachi dicti monasterii Fosse-Nove, timentes perdere corpus prefati fratris Thome, restrinserunt se ad tres, et quadam nocte exhumaverunt corpus dicti fratris Thome de loco ubi erat, et amputaverunt sibi caput et posuerunt illud in quodam loco secreto in angulo cuiusdam capelle, que est post chorum, quam vidit idem testis pluries, illa consideratione quod si dictum corpus perderent, caput saltem remaneret eisdem.

Et audivit ipse testis a fratre Petro de Monte Sancti Iohannis et quodam alio fratre Siculo, subpriore tunc, ut dicebatur, quod totum corpus erat integrum et nullam diminutionem et corruptionem habebat, nec capilli capitis ceciderant, manu tamen excepta quam habebat comitissa sancti Severini, soror sua, et habebat diminutionem ante punctum nasi ad modum morsi muris et corpus redolebat: et hoc est notorium et vulgatum in ipso monasterio et fuit a multis et multis annis citra, et ipse frequenter et sepius audivit in eodem monasterio et extra quando ipse testis propter devotionem quam habebat et habet ad ipsum sanctum virum, quando ibat ad romanam curiam pro preclare memorie regibus Sicilie dominis suis, dimissa via Campanie breviori, ibat ad maritimam et hospitabatur in eodem monasterio, unde semper conferebat cum monachis dicti monasterii de istis et aliis contingentibus: sanctitate, puritate et miraculis dicti fratris Thome.

Unde omnia premissa in presenti articulo et quam plura alia in superioribus publicata novit ipse testis ex quodam notorio, frequenti auditu et habitaculi conversatione quam habuit cum dictis fratribus a multis et multis annis citra, temporibus succesivis. Et audivit idem testis in dicto monasterio quod, quando corpus eiusdem fratris Thome portabatur de nocte post

dictam exumationem per ecclesiam, erat circa corpus quedam illustratio ad modum lustrationis alabastri.

LXXXI

Item dixit idem testis quod ipse audivit publice dici quod uno anno fuit generalis epidemia mortalitatis hominum in terra Piperni de Campania, que est prope dictum monasterium ad unum vel duo miliaria, et infirmi veniebant ad sepulcrum dicti fratris Thome et communiter omnes sani recedebant.

Item audivit dici dictus testis multum communiter et asseveranter quod monachi ipsius monasterii timentes perdere corpus eiusdem fratris Thome multa que Deus fecit per eum miracula celaverunt.

Item dixit idem testis se audivisse a prefato fratre Iohanne de Campania, sicut firmiter credit, et alias vulgate ab aliis didicit, quod dum idem frater Thomas de nocteurgeret ad orationem invenit ex una parte oris eius unum dentem qui subito sibi natus fuerat illa nocte, qui tenebat labium suum aliquantulum revolutum et impediēbat verbum suum ne articulate posset loqui. Quod cum sensit idem frater Thomas dixit: «Ha, Deus, istud impedit lectionem et predicationem». Et immediate ivit ad orationem, more solito, ante magnum altare beati Dominici et dum staret ibi ad orationem dens ille superfluous subito natus cecidit in manu eius.

Item dixit idem testis quod audivit dici a fratribus Predicatoribus quod iam dictus frater Raynaldus de Piperno, domesticus et continuus socius ipsius fratris Thome, dixerat post mortem eius in cathedra legens tanquam lector, iurans sub virtute Dei et religionis ordinis sui, quod in dubiis punctis que occurrebant dicto fratri Thome, ipse ibat ad altare et erat ibi cum multis et magnis lacrimis et singultu et postea redibat ad cameram continuans scripta sua.

Item dixit idem testis quod audivit dici a fratribus quod una de potissimis recreationibus corporis dicti fratris Thome erat incedere solus per claustrum, capite elevato, et ipse testis frequenter vidit eum sic solum incedentem per claustrum dicti conventus beati Dominici.

Item dixit dictus testis quod ipse audivit a multis fratribus Predicatoribus qui conversabantur cum eodem fratre Thoma quod quando moriebantur nepotes et alii carnales consanguinei ipsius et dicebatur ei de ipsorum morte, ipse nec faciem nec oculum immutabat, nec verbo nec facto indicabat doloris indicium, sed facie sincera et quieta faciebat celebrare et orare et ipse orabat pro eis: per significationem mortis eorumdem nepotum et consanguineorum nulla in eo immutatio poterat cognosci.

LXXXII

Item dixit idem testis quod audivit a fratre Ugone de Luca, priore provinciali in Tuscia, cuius familiarem amicitiam habuit, primo in Anagnia, deinde in Luca quando ipse testis ibat in Provinciam, quod quando dictus frater Thomas fuit mortuus, frater Albertus, qui fuerat doctor eius, audiens mortem ipsius ploravit tunc fortiter; et quotiescumque audiebat postea memoriam eius, plorabat dicens: quod ipse fuerat flos et decus mundi, ita quod fratres dolebant de ipso ploratu timentes ne propter senectutem dicti fratris Alberti ipse lacrimae ex levitate capitis provenirent.

Postea insonuit rumor quod scripta fratris Thome Parisius impugnabantur, unde dictus frater Albertus dixit se illuc velle accedere pro defensione illorum scriptorum; fratres vero Predicatores timentes decrepitem etatis ipsius et longum viagium dissuaverunt sibi iter predictum per aliquod tempus, ea ratione precipue quia dictus frater Albertus fuerat homo Parisius magne auctoritatis et reputationis, timebant ne propter etatem declinaret in memoria et intellectu communi.

Finaliter tamen dixit frater Albertus, qui erat archiepiscopus vel episcopus, se velle Parisius omnino accedere pro defensione tam nobilium scripturarum; et ivit Parisius, in cuius societate frater Hugo predictus accessit, sicut ipse asseruit ipsi testi. Cum vero fuit Parisius dictus frater Albertus, facta convocatione studii generalis Parisiensis, ascendit cathedram fratrum Predicatorum Parisius proponendo auctoritatem: «Que laus vivo si laudatur a mortuis», supponendo dictum fratrem Thomam vivum et alios mortuos, et ipsius fratris Thome laudes gloriosas et excelsas dicens, quod ipse paratus erat in examine peritorum defendere scripta dicti fratris Thome tanquam veritate fulgentia et sanctitate.

Et post multa dicta et collecta in honorem Dei et approbationem eorumdem scriptorum, idem frater Albertus rediit Coloniam, et dictus frater Hugo cum eo, ut ipse dixit eidem testi. Et voluit dictus frater Albertus post ipsum redditum facere sibi perlegi omnia scripta dicti fratris Thome per certum ordinem, et facta per eum congregatione sollempni, extulit de ipso fratre Thoma commendationes eximias, gloriosas et excelsas, et in fine conclusit quod idem frater Thomas in scripturis suis imposuit finem omnibus laborantibus usque ad finem seculi et quod omnes deinceps frustra laborarent. Et sicut idem frater Hugo retulit ipsi testi, nunquam idem frater Thomas fuit nominatus coram ipso fratre Alberto quod ipse non prorumperet ad lacrimas.

LXXXIII

Item dixit predictus testis quod bone memorie frater Iacobus de Viterbio, sacre pagine doctor, archiepiscopus Neapolitanus, pater et amicus precipuus dicti testis, dixit sibi frequenter et familiariter quod ipse credebat in fide et Spiritu Sancto quod Salvator noster, doctor veritatis, pro illuminatione orbis et universalis ecclesie misisset Paulum apostolum et postea Augustinum, et novissimo tempore dictum fratrem Thomam, cui usque ad finem seculi non credebat alium successurum.

Dixit etiam idem frater Iacobus ipsi testi quod frater Egidius de Roma, sacre theologie doctor, ordinis Augustinianorum, frequenter sibi dixerat in domestico sermone Parisius: «Frater Iacobe, si fratres Predicatores voluissent, ipsi fuissent scientes et intelligentes et nos idiote, [si] non communicassent nobis scripta fratris Thome».

Item dixit idem frater Iacobus dicto testi quod in scriptis ipsius inveniuntur communis veritas, communis claritas, communis illuminatio, communis ordo et doctrina cito perveniendi ad perfectam intelligentiam; et dixit idem frater Iacobus ipsi testi quod postquam gustavit dulcedinem eorundem scriptorum, nunquam voluit videre alia scripta nisi originalia et scripta dicti fratris Thome. Et tenebat ac credebat idem frater Iacobus, sicut pluries et pluries dixit familiariter dicto testi, quod ea que scripsit idem frater Thomas erant potius ex cogitatione spirituali per illuminationem Spiritus Sancti quam per humanum ingenium acquisita.

Et quando dictus frater Iacobus primo venit Neapolim visitavit locum Predicatorum et fecit se duci ad cameram que fuerat dicti

fratris Thome et ostendi sibi locum ubi fuerat discus eius, et statim genuflexus ibidem coram multis fratribus dixit: «Veni adorare in loco ubi steterunt pedes eius».

Et hoc credit et tenet idem testis secundum exigentiam intellectus sui consideratione multiplici. Primo, quia tot magna scripta que fecit summatim, inferius declaranda, non est verisimile secundum humanum genus quod potuisset fieri tam brevi tempore sicut vixit idem frater Thomas, qui in quatragesimo octavo anno finisse dicitur communiter dies suos, divina officia, lectiones et orationes continuans nec illa aliquatenus interrumpens.

Secundo, quia plura scripta magnorum sanctorum et doctorum post mortem eorum invenirentur impugnata fore et lacerata, sed scripta ipsius fratris Thome, licet post eius mortem a multis et magnis impugnata fuerunt et reprehensionum morsibus atemptata, tamen nunquam decrevit eius auctoritas sed semper invaluit, et diffusa sunt ubique terrarum cum cultu et reverentia, et sicut idem testis audivit a multis et multis, etiam ad barbaras nationes.

Tertia consideratio est quia quilibet secundum modulum sue cogitationis seu capacitatis potest facile capere fructum ex scriptis eiusdem, et propterea etiam layci et parum intelligentes querunt et appetunt ipsa scripta habere.

LXXXIV

Item dixit dictus testis quod de vita, conversatione, doctrina et sanctitate dicti fratris Thome est vox et fama publica, quasi ubicumque per Regnum, specialiter apud magnates, bonos et litteratos viros; et quasi communiter maior pars bonorum virorum et intelligentium dicti Regni credit, tenet et sentit quod dictus frater Thomas fuerit vir Dei electus, doctor egregius, virgo, purus et integer, humilis et devotus et a quibuslibet implicationibus secularibus abstractus.

Item dixit idem testis de se ipso quod dum ipse esset in quadam gravi persecutione, rogavit specialiter et devote dictum electum virum Dei ut assisteret sibi et eum a persequentibus liberaret; et certa die dictus frater Thomas apparuit ipsi testi in habitu in quo consueverat eum videre, visibiliter, et dixit eidem testi: «Ne timeas quia liberaberis et non prevalebunt adversus te», vel similia verba de quibus aperte non recordatur dictus testis. Bene habet tamen in memoria quod ipse liberatus fuit omnino a persecutione predicta per illum modum vel quasi, quem dixerat ipse Dei electus.

Item dixit dictus testis quod cum ipse legisset aliquibus annis in scriptis dicti fratris Thome, occurrit sibi quadam vice memorie se legisse in eis quod consuetudo populi christiani pro lege servanda est. Et dum hec verba idem testis studiose perquireret per plures dies, cum essent sibi oportuna, nullo modo potuit illa invenire; finaliter tamen idem testis genuflexit et rogavit dictum fratrem Thomam quod revelaret sibi, quod statim aperto libro secunde partis secunde, sine revolutione cartarum invenit ipsa verba in tractatu de ieiunio.

Et dixit idem testis quod semper in omnibus necessitatibus suis invocavit eundem fratrem Thomam et continue invenit ipsum propitium sibi secundum fidem et devotionem eius.

LXXXV

Item dixit idem testis quod isti sunt libri quos edidit frater Thomas de Aquino predictus:

Primo Contra impugnantes Dei cultum et religionem, contra magistros Parisienses tempore Alexandri pape quarti.

De operationibus occultis, ad quemdam militem ultramontanum.

Item: In quibus potest homo licite uti iudicio astrorum, ad eundem.

De principiis nature, ad fratrem Silvestrem.

De Regno, ad regem Cipri.

De substantiis separatis, ad fratrem Raynaldum de Piperno.

De rationibus fidei, ad cantorem Antiochenum.

De perfectione vite spiritualis, contra magistrum Geraldum.

Contra doctrinam retrahentium a religione, contra Geraldos.

De sortibus, ad dominum Iacobum de Tolongo.

De forma penitentie absolutionis sacramentalis, ad magistrum ordinis.

Contra errores Grecorum, ad Urbanum papam.

Declaratio triginta sex questionum, ad lectorem Venetum.

De regimine Iudeorum, ad ducissam Brabantie.

Declaratio quatragenta trium questionum, ad magistrum ordinis.

Declaratio sex questionum, ad lectorem Bissuntinum.

De ente et essentia, ad fratres et socios.

De mixtione elementorum, ad magistrum Philippum de Castro Celi.

De motu cordis, ad eundem.

De unitate intellectus, contra Averoytas Parisienses.

De eternitate mundi, contra murmurantes.

Expositio circa primam decretalem de fide catholica et summa trinitate, et secundam «dampnamus», ad archidiaconum Tudertinum.

De articulis fidei et sacramentis ecclesie, ad archiepiscopum Panormitanum.

Brevis compilatio theologie, ad fratrem Raynaldum de Piperno.

Supradicta omnia vocantur opuscula.

Tot etiam alia opera edidit quorum exemplaria sunt Parisius videlicet:

Quatuor libros super Sententiis.

Tres partes Summe.

De questionibus disputatis partes tres: unam disputavit Parisius, scilicet De veritate; aliam in Italia, scilicet De potentia Dei et ultra; aliam secunda vice Parisius, scilicet De virtutibus et ultra.

Undecim quolibet disputata.

Opus contra gentiles, quod continet quatuor libros.

Glossas super quatuor Evangelia [Catena Aurea].

Expositionem super quatuor evangelia ad litteram.

Super epistolam ad Romanos.

Super epistolam primam ad Chorinthios.
Super Ysayam.
Super Ieremiam.
Super Threnos.
Super Cantica.
Super Dionisium De divinis nominibus.
Super Boetium De hebdomadibus.
Super Boetium De Trinitate.
De fide et spe, ad fratrem Raynaldum de Piperno.
Super primum Perihermenias.
Super librum Posteriorum.
Super librum Phisicorum.
Super libros De celo tres.
Super primum librum De generatione.
Super duos libros Meteororum.
Super secundum et tertium De anima.
Super librum De sensu et sensato.
Super librum De memoria et reminiscentia.
Super librum De causis.
Super Methaphysicam.
Super librum Ethicorum.
Super Politicam, libros quatuor.

Si autem sibi alia ascribantur non ipse scripsit et notavit, sed alii recollegerunt post eum legentem vel predicantem, puta:

Lecturam super Paulum ab XI capitulo prime epistole ad Corinthios usque ad finem, quam recollegit frater Raynaldus de Piperno, socius eius.

Item lecturam super Iohannem, qua non invenitur melior, quam recollegit idem frater Raynaldus, sed correxit eam frater Thomas.

Item lecturam super quatuor nocturnos psalterii. Idem Collationes de Pater noster et Credo in Deum.

Dominicales aliquas et festivas et quadragesimales. Collationes de decem preceptis, frater Petrus de Andria.

Lecturam super Matheum, idem frater Petrus o quidam scholaris parisiensis que defectiva est.

Lecturam super primum De anima, frater Raynaldus de Piperno.

LXXXVI

Item dixit idem testis quod dum ipse esset hospitatus Anagnie in loco Predicatorum, audivit a fratre Nicolao de Setia, priore tunc dicti loci, et a pluribus aliis fratribus Predicatoribus ibi existentibus, quod bone memorie dominus Riccardus, sancti Angeli diaconus cardinalis, fecit vocari apud Molariam ubi tunc stabat dictus cardinalis eundem electum Dei fratrem Thomam de Aquino, quem dictus cardinalis multum diligebat et domesticè tractabat, et rogavit ipsum dictus cardinalis quod faceret festum Nativitatis cum eo.

Accedente vero dicto fratre Thoma ad eundem cardinalem, erant cum eo duo Ebrei romani, pater et filius, magni litterati in lingua ebraea, divites multum ac speciales familiares dicti cardinalis, qui, presentibus ipsis Ebreis, dixit dicto fratri Thome: «Frater Thoma, dicatis de verbis vestris bonis et sanctis istis induratis Ebreis». Tunc frater Thomas respondit quod ipse libenter diceret quicquid boni sciret si ipsi vellent audire.

Post que factum est quod dicti frater Thomas et Ebrei traxerunt se ad partem seorsum in cappella dicti castri Molarie, et steterunt simul per magnum spatium disputantes et conferentes ad invicem, et dictus frater Thomas satisfaciebat dubitationibus eorum. Subsequenter videns quod dicti Ebrei videbantur acquiescere omnino dictis sermonibus, dixit idem frater Thomas Ebreis ipsis: «Ite et cogitate et cras venietis ad locum istum et communicate et aperite mihi omnes dubitationes vestras».

Sicque factum est quod sequenti die, quo fuit vigilia Nativitatis Domini, memorati Ebrei venerunt et fuerunt cum dicto fratre Thoma in eadem ecclesia; et post collationem habitam per dictum

fratrem Thomam cum dictis Iudeis in eadem cappella, audita fuit vox cantantium dicti fratris Thome et sui socii «Te Deum laudamus...». Ad quem cantum cardinalis ipse podagricus accedere nequens fecit se portari ad ecclesiam ipsam, et ipse, capellani et familiares sui omnes, in eadem ecclesia cum cantu compleverunt dictum ymnum, et baptizati sunt dicti Ebrei; et fecit venire idem cardinalis multos nobiles de Urbe cum insigniis seu covinis ad laudandum et congaudendum Molariam, et factum est magnum festum in dicta terra Molaria de dicta conversione tam subita. Dixerunt autem dicti Ebrei dicto cardinali quod incontinenti ipsi intraverunt dictam ecclesiam cum eodem fratre Thoma et audierunt eum loquentem, statim totaliter immutati fuerunt et vix poterant obviare seu contradicere dictis eius.

Español

Texto extraído de:

**FUENTES de la
VIDA de S. TOMAS de AQUINO**

P. M.-H. LAURENT, O. P.
Collegii hist. O. P. in Urbe

**PROCESO DE CANONIZACIÓN S. TOMÁS,
NÁPOLES**

En el Palacio del Arzobispado de Nápoles
21 de Julio – 18 de Setiembre 1319

**LIBRO de la INVESTIGACIÓN
SOBRA la VIDA, CONDUCTA Y MILAGROS de
FRAY TOMÁS DE AQUINO**

Declaración del Señor
BARTOLOMÉ de CÁPUA
LXXVI - LXXXVI

El mismo día, en el mismo lugar, el magnífico varón señor Bartolomé de Capua, *logoteta* y protonotario del Reino de Sicilia, testigo citado y juramentado en la forma prescrita, e interrogado sobre qué sabía y de qué modo acerca de la vida y milagros del susodicho fray Tomás de Aquino, de recordada memoria, doctor en sagrada teología de la Orden de los Hermanos Predicadores, dijo saber esto de ciencia cierta por cuanto, habiendo él llegado al estudio de Nápoles siendo muy joven, acudía frecuentemente al convento de Santo Domingo de dicha orden. Allí trataba con un tal fray Juan de Caiazzo, de la misma orden de Predicadores, quien era hombre de gran autoridad y buen clérigo, muy familiar del dicho fray Tomás y que había sido alumno suyo en París y en el Reino.

Y estaban entonces en dicho convento de los Hermanos Predicadores de Nápoles varones religiosos de gran ciencia, autoridad y reverencia: fray Eufrano de Porta, fray Jacobo de Manzano, fray Troyano, fray Mateo de Castro-Maiores, fray Hugo de Magdalano y fray Juan de San Giuliano, fraile muy antiguo, hombre de gran vida y humildad, de quien se decía notoriamente que había recibido al dicho fray Tomás de Aquino en la orden de Predicadores.

Y oyó decir dicho testigo al mismo fray Juan de Caiazzo y al propio fray Juan de San Giuliano, y por un rumor común, que el padre del dicho fray Tomás, de origen noble y poderoso, hizo monje al dicho fray Tomás siendo niño, disponiendo que presidiera la abadía de Montecassino. Pero el mismo fray Tomás, creciendo en vida, costumbres y ciencia, meritorio y ejemplar era

para los hombres; y enviado al estudio de Nápoles, en las materias de gramática y lógica aventajaba a todos en el diálogo y la disputa.

El cual, tan pronto como llegó a los años de discreción — anticipándose mucho—, no siendo aún púber todavía, entró en la mencionada orden de Predicadores. Pero los Hermanos Predicadores, temiendo el poder del progenitor de dicho fray Tomás, procuraron que el propio fray Tomás fuera sacado del Reino y destinado al estudio general de ellos. Pero sucedió, por el favor y poder de dicho padre, que el mismo fray Tomás fue capturado y retenido en el castillo paterno, en el cual permaneció estrechamente recluso por más de un año.

Y aunque su mismo progenitor le ofreciera vestiduras monacales o laicales, nunca quiso recibirlas; por el contrario, endurecido el corazón del padre y permaneciendo la constancia del hijo, las vestiduras de la religión que portaba el propio varón de Dios quedaron casi totalmente destrozadas. No olvidó al entrar en la cárcel pedir la Biblia y el breviario a los mismos frailes, los cuales, con la asistencia del Señor, obtuvo enseguida tal como pidió. En la cual Biblia de tal modo aprovechó, maravillosa y profundamente, que al salir de la cárcel paterna dudaba en muy pocos puntos de la Biblia. Finalmente, como su constancia no pudiera ser vencida por la dureza y aspereza paterna, el mismo padre, exhortado por los muchos ruegos de su esposa —madre del predicho varón electo— y por diversas intercesiones, liberó al dicho fray Tomás de la cárcel.

Dijo también el mismo testigo que oyó decir por aseveración común, tanto de frailes como de otros, que el mencionado fray Juan de San Giuliano fue capturado junto con el predicho fray

Tomás por el dicho padre de este. Que fray Juan narró muchas y grandes cosas milagrosas y admirables sobre la constancia y sinceridad del mencionado fray Tomás.

Asimismo, dijo el mismo testigo que él oyó decir común y aseveradamente a muchas y diversas personas que trataban con el dicho fray Tomás, y especialmente a algunos de los predichos hermanos Predicadores de gran autoridad y reverencia, que ellos verdaderamente creían que el Espíritu Santo estaba con él; porque siempre veían que tenía un rostro alegre, manso y suave, no implicándose en ningún negocio secular, siempre vacando al estudio, a las lecciones y a escribir para iluminación de los fieles y a las oraciones.

Y oyó decir al mencionado fray Juan de Caiazza que el mismo fray Tomás era siempre el primero que se levantaba de noche para las oraciones, y tan pronto como sentía que otros venían a orar, él se retiraba e iba a su celda. Y el propio testigo vio frecuentemente al dicho fray Tomás —a quien miraba de buena gana siempre que podía— siempre abstraído y alejado de cualquier implicación temporal, mirando siempre a las cosas superiores. Y oyó decir públicamente, y así se tiene comúnmente, que fue virgen, puro e íntegro, y no se ha encontrado a nadie que oyera una sola palabra ociosa de su boca; más aún, en las disputas, en las cuales los hombres suelen a veces excederse en el modo, siempre se le encontraba manso y humilde, no usando palabras gloriosas ni pomposas.

Y de tal modo estaba abstraído de la atención a las cosas temporales que en la mesa, mientras comía, tenía siempre los ojos puestos en lo superior, y se ponía ante él el plato y se le retiraba muchas veces sin que él lo sintiera; y mientras los hermanos lo llevaban al jardín por motivo de recreación, él de pronto retrocedía solo, totalmente abstraído, y regresaba a su celda.

Asimismo, dijo el mencionado testigo que él oyó a los predichos hermanos, o a algunos de ellos y a otros muchos, y especialmente al señor Nicolás Fricia —quien asistía a las clases del dicho fray Tomás y cada día iba a oír misa en el dicho convento de los hermanos Predicadores—, que el mismo fray Tomás, cada día, al romper el alba, celebraba misa en la capilla de San Nicolás, y celebrada esta, inmediatamente estaba preparado otro sacerdote que celebraba otra misa; y después de oída esa misa, despojado de las vestiduras [litúrgicas], inmediatamente subía a la cátedra.

Tras descender de la cátedra, se ponía a escribir y a dictar a varios secretarios; después comía y luego regresaba a su celda y se ocupaba en las cosas divinas hasta el descanso, y tras el descanso retomaba el escribir; y así ordenaba toda su vida hacia Dios. Y según oyó el mismo testigo a muchísimas personas por fama pública y notoria, apenas se encuentra un espacio de tiempo que transcurriera para él inútilmente.

Y el propio testigo, que vio al dicho fray Tomás durante muchos años en Nápoles y frecuentó el mencionado convento de los hermanos Predicadores, nunca recuerda haberlo visto fuera del claustro, salvo una sola vez, hacia las vísperas; y otra vez lo vio en Capua, donde estaba la corte real, a donde acudió por cierto contratiempo que le sucedió al conde de Fondi, sobrino suyo, según oyó decir dicho testigo.

Asimismo, dijo el mencionado testigo haber oído a muchos hermanos Predicadores, dignos de fe, que cuando el mismo fray Tomás, en cierta ocasión, disputaba en París estando presente fray Juan de Pizano [Juan Peckham], de la orden de los hermanos Menores —quien fue después arzobispo de Canterbury—, por más que el dicho fray Juan exasperara al mismo fray Tomás con

palabras pomposas e hinchadas, nunca sin embargo el propio fray Tomás abandonó su palabra de humildad, sino que siempre respondió con dulzura y humanidad. Y lo mismo hacía el dicho fray Tomás en toda disputa, por muy aguda y sutil que fuera.

Asimismo, dijo el mismo testigo que él oyó decir al mencionado fray Juan de Caiazzo —quien era muy familiar de dicho fray Tomás, según cree firmemente el propio testigo— que el predicho fray Tomás pidió a Dios en oración devota que él nunca se viera afectado por el amor a las cosas terrenas ni cambiara nunca de estado [de vida], y que Dios le revelara qué había sido del alma del señor Raynaldo, su hermano, a quien el emperador Federico había matado y, según creía, injustamente; y obtuvo por respuesta que nunca cambiaría de estado ni se vería afectado por el amor a lo terreno, y que el nombre del señor Raynaldo estaba escrito en el Libro de la Vida.

Y estando el propio fray Tomás en camino para ir al concilio de Lyon, convocado por el señor papa Gregorio X de feliz memoria, al bajar de la ciudad de Teano por la vía de Borgo Nuovo, se golpeó la cabeza con un árbol que había caído atravesado, de tal modo que quedó casi estupefacto por la caída; al cual acudió enseguida fray Reinaldo de Piperno, su compañero continuo y familiar, y un tal señor Guillermo, entonces decano de Teano, quien después fue obispo de Teano, y el abad Roffredo, sobrino de aquel, que fue después decano; y el dicho fray Reinaldo preguntó al mismo fray Tomás si estaba herido por el golpe, y él respondió que poco.

Entonces el mismo fray Reinaldo quiso entablar conversación con el dicho fray Tomás, buscando según su opinión alguna distracción, y le dijo: «Señor, vais al concilio y allí se harán muchos bienes para la Iglesia universal, para nuestra orden y para el reino de Sicilia». Y el propio fray Tomás respondió: «Dios conceda que se hagan allí bienes». Entonces el mismo fray

Reinaldo fue más allá y dijo: «Vos y fray Buenaventura seréis cardenales y exaltaréis vuestras órdenes». Y entonces respondió el mismo fray Tomás: «Reinaldo, en ningún estado puedo ser tan útil a nuestra orden como en este». Replicó entonces el mismo fray Reinaldo: «Padre, no digo esto por vos, sino por el bien común». Al punto, el mismo fray Tomás cortó la palabra y respondió: «Reinaldo, ten por seguro que yo nunca, por siempre, cambiaré de estado». Esto dijo al predicho testigo el mencionado abad Roffredo, conocido y allegado a dicho testigo, quien estuvo presente, vio y oyó lo predicho junto con el mismo obispo de Teano.

Y mientras el propio fray Tomás regresaba de San Dionisio [Saint-Denis] en París y varios frailes lo acompañaban, cuando estuvieron cerca de París y la vieron, descansaron un poco, y uno de aquellos frailes dijo dirigiendo su palabra al mismo fray Tomás: «Padre, qué hermosa ciudad es esta de París». Fray Tomás respondió: «Ciertamente hermosa». Dijo entonces el fraile: «Ojalá fuera vuestra». Y el mismo fray Tomás respondió: «¿Qué haría yo con ella?». Y el fraile dijo: «La venderíais al rey de Francia y con el dinero edificaríais todos los conventos de los hermanos Predicadores». Y el mismo fray Tomás respondió: «En verdad, preferiría tener [el comentario de] Crisóstomo sobre Mateo». El mencionado testigo dijo haber oído esto a muchísimas personas, y especialmente a fray Nicolás de Mala Sorte de Nápoles, consejero del rey de los franceses, quien había sido alumno de dicho testigo y amigo especial; el cual, viniendo como nuncio del mismo rey de los franceses ante el ilustre príncipe señor rey Carlos II, dijo esto al mencionado testigo en la tierra de San Germano; y dijo que esto era vulgar y casi comúnmente conocido en París.

Asimismo, dijo el mismo testigo que, cuando el dicho fray Tomás celebraba misa en la mencionada capilla de San Nicolás en Nápoles, fue conmovido por una transformación admirable; y después de aquella misa, nunca más escribió ni dictó nada. Es más, suspendió los instrumentos de la escritura en la tercera parte de la *Suma*, en el tratado de la Penitencia.

Y viendo el mismo fray Reinaldo que el propio fray Tomás había dejado de escribir, le dijo: «Padre, ¿cómo habéis abandonado una obra tan grande que para alabanza de Dios e iluminación del mundo habíais comenzado?». A lo cual respondió el dicho fray Tomás: «Reinaldo, no puedo». El propio fray Reinaldo, temiendo que debido al exceso de estudio hubiera caído en alguna demencia, insistía siempre en que el mismo fray Tomás continuara su escrito; y del mismo modo el propio fray Tomás respondía: «Reinaldo, no puedo, porque todo lo que he escrito me parece paja».

Entonces, fray Reinaldo, estupefacto de que el dicho fray Tomás se dirigiera a la condesa de San Severino, su hermana, a quien amaba con caridad, hacia donde se apresuró con gran dificultad; y al llegar allí, apenas habló a la propia condesa que salía a su encuentro. Entonces la condesa dijo al mencionado fray Reinaldo con gran temor: «¿Qué es esto, que fray Tomás está totalmente estupefacto y apenas me ha hablado?». Respondiendo el mismo fray Reinaldo, dijo: «Desde la fiesta del bienaventurado Nicolás aproximadamente ha estado en este estado, y desde entonces nada ha escrito».

Y el mismo fray Reinaldo comenzó a insistir ante el dicho fray Tomás para que le dijera por qué causa había rechazado escribir y por qué estaba tan estupefacto; y después de muchos interrogatorios hechos con toda importunidad por el mismo fray Reinaldo, respondió fray Tomás al propio fray Reinaldo: «Yo te conjuro por Dios vivo omnipotente, y por la fe que tenéis a nuestra orden, y por la caridad por la que me estáis ligado, que aquello que te dijere a nadie lo reveles mientras yo viva». Y le añadió: «Todo lo que he escrito me parece paja respecto de aquellas cosas que he visto y me han sido reveladas».

Quedando la mencionada condesa muy desolada, se retiró fray Tomás y regresó a Nápoles; y de allí emprendió el viaje para ir al concilio según la convocatoria que se le había hecho, sin escribir absolutamente nada. Y en el camino le sobrevino una enfermedad en el castillo de Maenza, en la Campaña, de la cual falleció poco después.

Más tarde, transcurridos algunos años, el dicho fray Reinaldo, agravado por la enfermedad de la cual murió, confesó en sus momentos finales a fray Juan Giudice, de la Orden de Predicadores, oriundo de Anagni —varón ciertamente antiguo, de gran conciencia y probidad, como se le tenía en la orden—, particular y distintamente las cosas que en el presente artículo se contienen.

Y el mismo fray Juan Giudice reveló todas estas cosas al dicho testigo y se las confesó en Anagni, en el convento de los hermanos Predicadores donde el mencionado testigo estaba hospedado, poco antes de que el señor papa Bonifacio fuera capturado; y el dicho testigo reveló y relató estas cosas tan pronto como pudo a fray Guillermo de Tocco y a otros muchos hermanos

Predicadores, y después al señor papa Benedicto, de feliz memoria, mientras moraba en la Urbe, quien escuchó lo predicho con gran atención y vehemente júbilo.

Asimismo, dijo el mencionado testigo que cuando el mismo fray Tomás comenzó a ser agravado por la enfermedad, en el mismo castillo de Maenza, pidió con mucha devoción ser llevado al monasterio de Santa María de Fossanova, y así se hizo. Y cuando el dicho fray Tomás entró en el monasterio, enfermo y débil, se apoyó con la mano en un poste y dijo: «Este es mi lugar de descanso por los siglos de los siglos, aquí habitaré porque lo he elegido». Y esto es de conocimiento común y notorio en el propio monasterio y para muchos otros hombres de bien.

Y permaneció en el mismo monasterio varios días enfermo con mucha paciencia y humildad, y quiso recibir el Cuerpo de nuestro Salvador; y cuando el Cuerpo mismo le fue llevado, se arrodilló y con palabras de admirable y prolongada adoración y glorificación lo saludó y adoró, y antes de recibir el Cuerpo dijo: «Te recibo, precio de la redención de mi alma; te recibo, viático de mi peregrinación, por cuyo amor estudié, velé, trabajé, prediqué y enseñé; nunca dije nada contra Ti, pero si dije algo por ignorancia, no soy pertinaz en mi propio sentido; si algo dije mal, lo dejo todo a la corrección de la Iglesia Romana».

Y seguidamente murió, y fue sepultado cerca del altar mayor de la iglesia del propio monasterio, en un lugar pantanoso cerca de un jardín del monasterio, donde hay un río del cual se conduce el agua por una rueda por la que todo aquel lugar se humedece, tal como el propio testigo observó frecuente y diligentemente.

Después, transcurridos ocho meses o cerca de ello, corrió el rumor de que fray Pedro de Tarantasia, de la orden de los

hermanos Predicadores, había sido nombrado papa¹ y quería que el cuerpo del predicho fray Tomás fuera trasladado a algún lugar más honorable de los hermanos Predicadores; por lo cual los monjes de dicho monasterio de Fossanova, temiendo perder el cuerpo del mencionado fray Tomás, se redujeron a tres, y una noche exhumaron el cuerpo de dicho fray Tomás del lugar donde estaba, y le cortaron la cabeza y la pusieron en cierto lugar secreto en el ángulo de una capilla que está tras el coro —la cual vio el mismo testigo muchas veces— con la consideración de que, si perdían el cuerpo, al menos la cabeza les quedara a ellos.

Y oyó el propio testigo decir a fray Pedro de Monte San Giovanni y a otro fraile, Siculo, entonces subprior, según se decía, que todo el cuerpo estaba íntegro y no tenía disminución ni corrupción alguna, ni los cabellos de la cabeza se habían caído —exceptuando, sin embargo, la mano que tenía la condesa de San Severino, su hermana— y tenía una falta en la punta de la nariz a modo de mordisco de ratón², y el cuerpo exhalaba fragancia: y esto es notorio y divulgado en el propio monasterio desde hace muchísimos años, y él lo oyó frecuente y repetidamente en el mismo monasterio y fuera de él cuando el propio testigo, por la devoción que tenía y tiene hacia aquel santo varón, al ir hacia la curia romana por los reyes de Sicilia de esclarecida memoria, sus señores, dejando la vía más corta de la Campaña, iba por la costa y se hospedaba en el mismo monasterio, donde siempre

¹ Pedro de Tarantasia: Se refiere al Papa Inocencio V, el primer papa dominico. Su elección asustó a los monjes de Fossanova, quienes pensaron que, como dominico, reclamaría el cuerpo de Tomás para su orden (lo que finalmente ocurrió años después, terminando los restos en Toulouse).

² *Morsi muris* (Mordisco de ratón): Es un detalle realista y curioso que aparece en varios testimonios, describiendo una pequeña marca en la nariz del cadáver incorrupto.

conversaba con los monjes de dicho monasterio sobre estos y otros hechos: la santidad, pureza y milagros del dicho fray Tomás.

De donde todo lo premencionado en el presente artículo, y otras muchísimas cosas publicadas en los anteriores, las conoce el propio testigo por fama notoria, por escucharlo frecuentemente y por el trato de convivencia que tuvo con dichos hermanos desde hace muchísimos años en tiempos sucesivos. Y oyó el mismo testigo en dicho monasterio que, cuando el cuerpo del mismo fray Tomás era llevado de noche por la iglesia tras la citada exhumación, había alrededor del cuerpo un resplandor al modo del brillo del alabastro.

Asimismo, dijo el mismo testigo que él oyó decir públicamente que un año hubo una epidemia general de mortalidad de hombres en la tierra de Priverno de la Campaña, que está cerca de dicho monasterio a una o dos millas, y los enfermos venían al sepulcro del dicho fray Tomás y comúnmente todos regresaban sanos.

Asimismo, oyó decir el mencionado testigo, con mucha frecuencia y aserción, que los monjes del mismo monasterio, temiendo perder el cuerpo del mismo fray Tomás, ocultaron muchos milagros que Dios hizo por medio de él.

Asimismo, dijo el mismo testigo haber oído al predicho fray Juan de Campania —según cree firmemente—, y por otros medios lo supo vulgarmente por otros, que mientras el mismo fray Tomás se levantaba de noche para la oración, encontró en una parte de su boca un diente que súbitamente le había nacido aquella noche, el cual mantenía su labio un tanto revuelto e impedía su palabra de modo que no podía hablar articuladamente. Al sentir esto el mismo fray Tomás, dijo: «¡Ah, Dios!, esto impedirá la lección y la predicación». E inmediatamente fue a la oración, según su costumbre, ante el altar mayor de Santo Domingo; y mientras estaba allí en oración, aquel diente superfluo nacido de repente cayó en su mano.

Asimismo, dijo el mencionado testigo que oyó decir a los hermanos Predicadores que el ya citado fray Reinaldo de Piperno —allegado y compañero continuo del propio fray Tomás— había dicho después de la muerte de este, leyendo en la cátedra como lector y jurando por la virtud de Dios y de la religión de su orden, que en los puntos dudosos que se le presentaban al dicho fray

Tomás, él iba al altar y estaba allí con muchas y grandes lágrimas y sollozos, y después regresaba a su celda continuando sus escritos.

Asimismo, dijo el mismo testigo haber oído decir a los hermanos que una de las mayores recreaciones del cuerpo del dicho fray Tomás era caminar solo por el claustro, con la cabeza erguida; y el propio testigo lo vio frecuentemente caminando así solo por el claustro del dicho convento de Santo Domingo.

Asimismo, dijo el mencionado testigo que él oyó a muchos hermanos Predicadores que trataban con el mismo fray Tomás que, cuando morían sus sobrinos u otros parientes carnales y se le avisaba de la muerte de estos, él no mudaba ni el rostro ni los ojos, ni indicaba indicio de dolor con palabra o hecho, sino que con rostro sincero y quieto hacía celebrar [misas] y orar, y él mismo oraba por ellos: por la significación de la muerte de los mismos sobrinos y parientes, no podía conocerse en él mudanza alguna.

Asimismo, dijo el mismo testigo que oyó decir a fray Hugo de Lucca³, prior provincial de Toscana —con quien tuvo familiar amistad, primero en Anagni y después en Lucca cuando el propio testigo iba hacia Provenza—, que cuando el dicho fray Tomás murió, fray Alberto, que había sido su maestro, al oír su muerte lloró entonces fuertemente; y cuantas veces oía después mención de él, lloraba diciendo que aquel había sido la flor y el honor del mundo, de tal modo que los frailes se dolían de aquel llanto temiendo que, debido a la ancianidad del dicho fray Alberto, aquellas lágrimas provinieran de una debilidad mental.

Después corrió el rumor de que los escritos de fray Tomás eran impugnados en París, por lo cual el dicho fray Alberto dijo que quería acudir allí para la defensa de aquellos escritos⁴; pero los hermanos Predicadores, temiendo la decrepitud de su edad y el largo viaje, le disuadieron de dicho camino por algún tiempo, principalmente por la razón de que, habiendo sido el dicho fray Alberto hombre de gran autoridad y reputación en París, temían que por la edad declinara en su memoria y entendimiento ante el común de la gente.

Finalmente, sin embargo, dijo fray Alberto —que era arzobispo u obispo— que quería acudir a París de todos modos para la defensa de tan nobles escrituras; e ir a París, en cuya compañía acudió el predicho fray Hugo, según este mismo aseguró al propio testigo.

³ Fue un importante diplomático y provincial dominico, lo que otorga mucha veracidad al relato.

⁴ Se refiere a los ataques del obispo Esteban Tempier y otros maestros de París contra ciertas tesis de Tomás tras su muerte. Alberto, ya octogenario, viajó de Colonia a París solo para proteger el legado de su alumno.

Y cuando el dicho fray Alberto estuvo en París, hecha la convocatoria del estudio general parisino, subió a la cátedra de los hermanos Predicadores en París proponiendo esta autoridad: «Qué alabanza es para el vivo si es alabado por los muertos», suponiendo que el dicho fray Tomás estaba vivo y los otros muertos; y diciendo loas gloriosas y excelsas del propio fray Tomás, afirmó que él estaba preparado para defender ante un examen de peritos los escritos del dicho fray Tomás como resplandecientes de verdad y santidad.

Y después de muchas cosas dichas y recogidas en honor de Dios y aprobación de los mismos escritos, el mismo fray Alberto regresó a Colonia, y el dicho fray Hugo con él, según este dijo al mismo testigo. Y quiso el dicho fray Alberto, tras su regreso, hacerse leer todos los escritos del dicho fray Tomás por cierto orden, y hecha por él una congregación solemne, pronunció sobre el propio fray Tomás encomios eximios, gloriosos y excelsos, y al final concluyó que el mismo fray Tomás en sus escritos puso fin a todos los que trabajaran hasta el fin de los siglos, y que todos los que en adelante lo hicieran, trabajarían en vano⁵. Y según el mismo fray Hugo relató al propio testigo, nunca fue nombrado el mismo fray Tomás ante el propio fray Alberto sin que este prorrumiera en lágrimas⁶.

⁵ *Finem omnibus laborantibus*: Esta es una de las valoraciones más potentes de la historia de la escolástica. Alberto afirma que Tomás alcanzó tal nivel de síntesis y verdad que los futuros teólogos solo podrían comentar o seguir sus pasos, pues él ya había llegado a la "meta" del esfuerzo intelectual humano.

⁶ El llanto constante de Alberto rompe con la imagen de frialdad que a veces se tiene de los doctores medievales, mostrando una profunda paternidad espiritual.

Asimismo, dijo el predicho testigo que fray Jacobo de Viterbo, de buena memoria, doctor en la Sagrada Página y arzobispo napolitano —padre⁷ y amigo principal de dicho testigo—, le dijo frecuente y familiarmente que él creía, en la fe y en el Espíritu Santo, que nuestro Salvador, doctor de la verdad, para iluminación del mundo y de la Iglesia universal, había enviado al apóstol Pablo, después a Agustín, y en este último tiempo al dicho fray Tomás, al cual no creía que otro hubiera de suceder hasta el fin de los siglos.

Dijo también el mismo fray Jacobo al propio testigo que fray Egidio de Roma, doctor en sagrada teología de la orden de los Agustinos, frecuentemente le había dicho en conversación doméstica en París: «Fray Jacobo, si los hermanos Predicadores hubieran querido, ellos habrían sido los [únicos] sabios e

⁷ En el latín administrativo y clerical del siglo XIV, el término *pater* (padre) aplicado a un obispo o a un maestro de teología denota autoridad espiritual y guía. Jacobo de Viterbo era un fraile agustino y arzobispo; Bartolomé de Capua era un laico (el gran logoteta del Reino). La relación entre ellos era la de un fiel con su pastor o un discípulo con su guía espiritual. Esto se confirma porque, en otros pasajes del mismo proceso, cuando se habla de parientes consanguíneos, el texto suele ser muy específico usando términos como *carnalis consanguineus* (pariente de carne), *genitor* (padre biológico) o *nepos* (sobrino), como vimos en el caso de la hermana de Tomás o sus sobrinos. De tal forma que al decir "*pater et amicus precipuus*" (padre y amigo principal), Bartolomé está resaltando un vínculo de máxima confianza y respeto. Es una forma de "validar" la fuente de su testimonio: lo que va a contar sobre Jacobo de Viterbo es fiable porque eran íntimos y Jacobo era su referente moral y espiritual.

De ahí la importancia del parecer de Jacobo de Viterbo para el testigo y, consecuentemente para el proceso, quien establece una línea directa: Pablo → Agustín → Tomás; que será la base de la futura proclamación de Tomás como "Doctor Angélico" y patrón de las escuelas católicas.

inteligentes y nosotros unos idiotas, si no nos hubieran comunicado los escritos de fray Tomás»⁸.

Asimismo, dijo el mismo fray Jacobo al mencionado testigo que en los escritos de aquel se encuentran una verdad común, una claridad común, una iluminación común, un orden común y una doctrina para llegar rápidamente a la inteligencia perfecta; y dijo el mismo fray Jacobo al propio testigo que, después de gustar la dulzura de esos mismos escritos, nunca quiso ver otros escritos sino los originales [de los Padres] y los escritos del dicho fray Tomás. Y sostenía y creía el mismo fray Jacobo —como muchísimas veces dijo familiarmente a dicho testigo— que las cosas que escribió el mismo fray Tomás fueron adquiridas más bien por la reflexión espiritual mediante la iluminación del Espíritu Santo que por el ingenio humano.

Y cuando el dicho fray Jacobo vino por primera vez a Nápoles, visitó el convento de los Predicadores y se hizo llevar a la celda que había sido del dicho fray Tomás, y pidió que se le mostrara el lugar donde había estado su pupitre, y al punto, arrodillado allí mismo ante muchos frailes, dijo: «He venido a adorar en el lugar donde estuvieron sus pies»⁹.

Y esto cree y sostiene el mismo testigo según la exigencia de su entendimiento por una triple consideración. Primero, porque tantas y tan grandes obras como escribió de forma resumida (que se declararán más abajo), no es verosímil, según la condición

⁸ Es muy significativo que un agustino reconozca que su orden sería "idiotas" (en el sentido técnico medieval de falta de formación académica superior) si los dominicos hubieran guardado los textos de Tomás solo para ellos.

⁹ *Veni adorare...*: Jacobo cita el Salmo 131, 7. Al aplicar este versículo al lugar de trabajo de Tomás, está tratando la celda del santo como un lugar sagrado, equiparándolo a un santuario bíblico.

humana, que pudieran haberse hecho en tan breve tiempo como vivió el mismo fray Tomás, de quien se dice comúnmente que terminó sus días a los cuarenta y ocho años, continuando los divinos oficios, lecciones y oraciones sin interrumpirlas en modo alguno.

Segundo, porque muchos escritos de grandes santos y doctores, tras la muerte de estos, se encontrarían impugnados y lacerados; pero los escritos del propio fray Tomás, aunque tras su muerte fueron impugnados por muchos y grandes [personajes] e intentaron ser atacados por las mordeduras de las reprensiones, sin embargo nunca decreció su autoridad, sino que siempre prevaleció, y están difundidos por todas las tierras con culto y reverencia, incluso —según el mismo testigo oyó a muchísimos— hasta en las naciones bárbaras.

La tercera consideración es porque cualquiera, según la medida de su reflexión o capacidad, puede fácilmente obtener fruto de los escritos del mismo; y por ello incluso los laicos y los que poco entienden buscan y desean tener esos escritos.

Asimismo, dijo el mencionado testigo que sobre la vida, conducta, doctrina y santidad del dicho fray Tomás hay voz y fama pública en casi todas partes por el Reino, especialmente entre los magnates y los hombres buenos y letrados; y casi comúnmente la mayor parte de los hombres buenos e inteligentes de dicho Reino cree, sostiene y siente que el dicho fray Tomás fue un varón de Dios elegido, doctor egregio, virgen, puro e íntegro, humilde y devoto, y abstraído de cualquier implicación secular.

Asimismo, dijo el mismo testigo sobre sí mismo que, estando él en una cierta y grave persecución, rogó especial y devotamente al dicho elegido varón de Dios que le asistiera y lo librara de sus perseguidores; y en un día determinado, el dicho fray Tomás se apareció al propio testigo con el hábito en que solía verlo, visiblemente, y dijo al mismo testigo: «No temas, porque serás liberado y no prevalecerán contra ti», o palabras similares que el mencionado testigo no recuerda con exactitud. Sin embargo, guarda bien en la memoria que fue liberado por completo de la predicha persecución de aquel modo, o casi, que el mismo elegido de Dios había dicho.

Asimismo, dijo el mencionado testigo que, habiendo él leído durante algunos años los escritos del dicho fray Tomás, le vino a la memoria en cierta ocasión haber leído en ellos que «la costumbre del pueblo cristiano debe ser guardada como ley¹⁰». Y

¹⁰ *Consuetudo populi christiani*: Esta frase es de gran importancia para Bartolomé de Capua, quien como Logoteta y Protonotario (juez y legislador principal del Reino), buscaba fundamentos teológicos para el Derecho. La cita que menciona se encuentra efectivamente en la Suma Teológica, II-II, q. 147, a. 3.

mientras el mismo testigo buscaba con afán estas palabras durante varios días, por serle oportunas [para sus asuntos], de ningún modo pudo encontrarlas; finalmente, sin embargo, el mismo testigo se arrodilló y rogó al dicho fray Tomás que se las revelara, tras lo cual, abierto inmediatamente el libro de la *Secunda Secundae*, sin pasar las hojas, encontró dichas palabras en el tratado sobre el ayuno¹¹.

¹¹ Todo aquel que trabaja con textos antiguos puede empatizar con Bartolomé: la angustia de saber que una cita existe pero no poder localizarla, y la alegría de encontrarla "sin pasar las hojas" (*sine revolutione cartarum*).

Asimismo, dijo el mismo testigo que estos son los libros que editó el predicho fray Tomás de Aquino:

Primero, Contra los que impugnan el culto de Dios y la religión, contra los maestros parisinos en tiempos del papa Alejandro IV.

Sobre las operaciones ocultas [de la naturaleza], dedicado a cierto caballero de más allá de los montes.

Asimismo: En qué casos puede el hombre usar lícitamente el juicio de los astros, dedicado al mismo.

Sobre los principios de la naturaleza, a fray Silvestre.

Sobre el Reino [La monarquía], al rey de Chipre.

Sobre las sustancias separadas, a fray Reinaldo de Piperno.

Sobre las razones de la fe, al cantor de Antioquía.

Sobre la perfección de la vida espiritual, contra el maestro Gerardo.

Contra la doctrina de quienes retraen de la religión [la vida religiosa], contra los "Gerardos".

Sobre las suertes, al señor Jacobo de Tolongo.

Sobre la forma de la penitencia y la absolución sacramental, al Maestro de la Orden.

Contra los errores de los griegos, al papa Urbano [IV].

Declaración de treinta y seis cuestiones, al lector de Venecia.

Sobre el régimen de los judíos, a la duquesa de Brabante.

Declaración de cuarenta y tres cuestiones, al Maestro de la Orden.

Declaración de seis cuestiones, al lector de Besançon.

Sobre el ente y la esencia, a sus hermanos y compañeros.

Sobre la mezcla de los elementos, al maestro Felipe de Castro Celi.

Sobre el movimiento del corazón, al mismo.

Sobre la unidad del intelecto, contra los averroístas parisinos.

Sobre la eternidad del mundo, contra los murmuradores.

Exposición sobre la primera decretal "Sobre la fe católica y la suma trinidad", y la segunda "Condenamos", al archidiácono de Todi.

Sobre los artículos de la fe y los sacramentos de la Iglesia, al arzobispo de Palermo.

Breve compilación de teología, a fray Reinaldo de Piperno.

Todas las obras arriba mencionadas se llaman opúsculos.

También editó otras tantas obras cuyos ejemplares se encuentran en París, a saber:

Cuatro libros sobre las Sentencias.

Las tres partes de la Suma [Teológica].

Sobre las Cuestiones Disputadas, tres partes: una la disputó en París, a saber, Sobre la verdad; otra en Italia, a saber, Sobre la potencia de Dios y otras; otra por segunda vez en París, a saber, Sobre las virtudes y otras.

Once [Cuestiones] Quodlibetales disputadas.

La obra Contra los Gentiles, que contiene cuatro libros.

Glosas sobre los cuatro Evangelios [Catena Aurea].
Exposición sobre los cuatro evangelios según la letra.
Sobre la Epístola a los Romanos.
Sobre la Primera Epístola a los Corintios.
Sobre Isaías.
Sobre Jeremías.
Sobre las Lamentaciones.
Sobre el Cantar de los Cantares.
Sobre Dionisio "Sobre los nombres divinos".
Sobre Boecio "Sobre las semanas".
Sobre Boecio "Sobre la Trinidad".
Sobre la fe y la esperanza, a fray Reinaldo de Piperno.
Sobre el primer [libro de Aristóteles] Sobre la Interpretación.
Sobre el libro de los Segundos Analíticos.
Sobre el libro de la Física.
Sobre tres libros del Cielo [De Caelo].
Sobre el primer libro de la Generación [y Corrupción].
Sobre dos libros de los Meteoros.
Sobre el segundo y tercer [libro] Del Alma.
Sobre el libro del Sentido y lo Sensado.
Sobre el libro de la Memoria y la Reminiscencia.
Sobre el libro de las Causas [Liber de Causis].
Sobre la Metafísica.

Sobre el libro de la Ética.

Sobre la Política, cuatro libros.

Si se le adscribieran otras obras, no las escribió ni las puso por escrito él mismo, sino que otros las recopilaron tras oírle en la lección o en la predicación, por ejemplo:

La lección sobre Pablo, desde el capítulo XI de la primera epístola a los Corintios hasta el final, que recopiló fray Reinaldo de Piperno, su compañero.

Asimismo, La lección sobre Juan —la cual no se encuentra mejor—, que recopiló el mismo fray Reinaldo, pero que fray Tomás corrigió.

Asimismo, La lección sobre cuatro nocturnos del Salterio. Igualmente, las Colaciones sobre el Padre Nuestro y el Credo.

Sermones dominicales, festivos y cuaresmales. Las Colaciones sobre los diez preceptos, por fray Pedro de Andría.

La lección sobre Mateo, por el mismo fray Pedro o por cierto escolar parisino, la cual está defectuosa.

La lección sobre el primer [libro] Del Alma, por fray Reinaldo de Piperno.

Asimismo, dijo el mismo testigo que, estando él hospedado en Anagni en el convento de los Predicadores, oyó decir a fray Nicolás de Sezze —entonces prior de dicho lugar— y a otros muchos hermanos Predicadores que allí se encontraban, que el señor Ricardo [Annibaldi], de buena memoria, cardenal diácono de San Ángel, hizo llamar a Molar¹² —donde entonces residía el mencionado cardenal— al mismo elegido de Dios, fray Tomás de Aquino, a quien dicho cardenal amaba mucho y trataba familiarmente, y le rogó el citado cardenal que pasara la fiesta de la Navidad con él.

Habiendo acudido el dicho fray Tomás ante el mismo cardenal, estaban con él dos judíos romanos, padre e hijo, grandes letrados en lengua hebrea, muy ricos y familiares especiales de dicho cardenal, el cual, estando presentes los mismos judíos, dijo al mencionado fray Tomás: «Fray Tomás, decid algo de vuestras buenas y santas palabras a estos endurecidos judíos». Entonces fray Tomás respondió que él con gusto diría cuanto bueno supiera si ellos quisieran escuchar.

Tras lo cual sucedió que el dicho fray Tomás y los judíos se retiraron a un lado, aparte, en la capilla de dicho castillo de Molar, y permanecieron juntos por un gran espacio de tiempo disputando y dialogando entre sí, y el mencionado fray Tomás satisfacía las dudas de aquellos. Seguidamente, viendo que los citados judíos parecían asentir por completo a sus palabras, el mismo fray Tomás dijo a los propios judíos: «Id y reflexionad, y

¹² El castillo de Molar se encontraba en los Montes Albanos, cerca de Roma.

mañana vendréis a este lugar y comunicadme y abridme todas vuestras dudas».

Y así sucedió que al día siguiente, que era la vigilia de la Navidad del Señor, los mencionados judíos vinieron y estuvieron con el dicho fray Tomás en la misma iglesia; y después del diálogo mantenido por el mencionado fray Tomás con los citados judíos en la misma capilla, se oyó la voz de fray Tomás y de su compañero cantando: «A Ti, Dios, te alabamos (*Te Deum laudamus*)...». Ante tal canto, el propio cardenal —que por padecer de gota no podía caminar por su pie— se hizo llevar a la misma iglesia, y él, sus capellanes y todos sus familiares, completaron en la misma iglesia dicho himno con el canto, y fueron bautizados los mencionados judíos; e hizo venir el mismo cardenal a muchos nobles de la Urbe [Roma] con sus insignias o carruajes para alabar y regocijarse en Molar, y se hizo una gran fiesta en dicha tierra de Molar por esa conversión tan súbita. Dijeron además los citados judíos al mencionado cardenal que, en el momento en que entraron en dicha iglesia con el mismo fray Tomás y le oyeron hablar, al punto fueron totalmente transformados y apenas podían oponerse o contradecir sus palabras.